

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (89)217

Vol. 1989/0075

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1) modifié en dernier lieu par le règlement (UE) 2015/496 du Conseil du 17 mars 2015 (JO L 79 du 25. 3.2015, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement ou sont considérés déclassifiés conformément aux articles 26(3) et 59(2) de la décision (UE, Euratom) 2015/444 de la Commission du 13 mars 2015 concernant les règles de sécurité aux fins de la protection des informations classifiées de l'Union européenne.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as last amended by Council Regulation (EU) 2015/496 of 17 March 2015 (OJ L 79, 27.3.2015, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation or are considered declassified in conformity with Articles (26.3) and 59(2) of the Commission Decision (EU, Euratom) 2015/444 of 13 March 2015 on the security rules for protecting EU classified information.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) Nr. 2015/496 vom 17. März 2015 (ABl. L 79 vom 25.3.2015, S. 1), ist dieser Akt der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in diesem Akt in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben; beziehungsweise werden sie auf Grundlage von Artikel 26(3) und 59(2) der Entscheidung der Kommission (EU, Euratom) 2015/444 vom 13. März 2015 über die Sicherheitsvorschriften für den Schutz von EU-Verschlussachen als herabgestuft angesehen.

Bruxelles, le 24 avril 1989

COM(89) 217

NOTE POUR MM. LES MEMBRES DE LA COMMISSION

PROCEDURE ECRITE N°

E/515/89

Délai: MARDI 2 MAI 1989 - 12 H.

Observations éventuelles à M. B. MICHEL (tél. 52362)
tél. secr. 52363, bureau Berl. 11/101

Objet : Rapprochement des législations

- matières colorantes dans les denrées destinées à l'alimentation humaine

Proposition de M. BANGEMANN

Décision proposée :

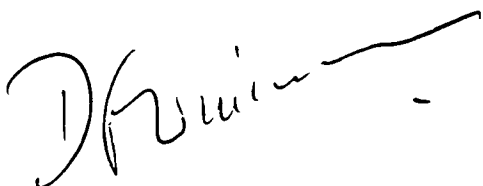
- approuver le projet de deuxième proposition modifiée de directive du Conseil portant huitième modification de la directive du 23 octobre 1962 relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant les matières colorantes pouvant être employées dans les denrées destinées à l'alimentation humaine (présentée par la Commission en vertu de l'art. 149, para. 3, du traité CEE);
- accompagné d'un exposé des motifs.

Commentaire

Ce projet vise, d'une part, à prendre un compte, un amendement présenté par le Parlement européen -inclusion de l'additif alimentaire érythrosine- et, d'autre part, à retirer les critères de pureté qui figurent à l'annexe II de la proposition modifiée pendant devant le Conseil.

A noter que la première partie était couverte par une habilitation octroyée à M. BANGEMANN, en accord avec M. le Président (COM(89) PV 959, du 3.4.1989).

Selon le service responsable, ce projet ne comporte pas d'incidences financières pour le budget communautaire.


D.F. WILLIAMSON
Secrétaire général

Copie : MM. BRAUN, DEGIMBE, LEGRAS, BRINKHORST, MAYHEW, DEWOST
MTB

NOTE DU SECRETARIAT GENERAL

PREPARATION DU DOCUMENT

Direction(s) Générale(s) responsable(s) : DG. III / B / 2

Services associés

- pour accord -

DG. V

Accord

DG. VI

Accord

DG. XI

Accord

- pour avis -

SERVICE JURIDIQUE

: Avis favorable

Langue originale

: EN

Le document est disponible au Secrétariat Général (BERL. 11/101)
pour consultation dans toutes les langues officielles.

|| A défaut de réception de l'accord formel de la
DG. XXIII avant l'échéance, la procédure écrite
sera suspendue. ||

COMPETITIVENESS AND EMPLOYMENT IMPACT STATEMENT

1. What is the main reason for introducing the measure?
Evidence of adverse effects on animals (including man) from the use of these materials.

III. Features on the businesses in question. In particular:

(a) Are there many SMEs? Yes, food manufacturers.

(b) Are they concentrated in regions which are:

(i) eligible for regional aid in the Member States? No.

(ii) eligible under the ERDF? No.

Please note that the colour manufacturers concerned are not SMEs.

III. What direct obligations does this measure impose on businesses?
They may only use the colours in a restricted list of foods specified at Community level. Without the proposal all Member States would act similarly but not necessarily identically. Therefore the impact of the proposal will not add appreciably to these national measures.

IV. What indirect obligations are local authorities likely to impose on businesses?
None.

V. Are there are special measures in respect of SMEs? Please specify.
No.

VI. What is the likely effect on:

(a) the competitiveness of business? None

(b) employment? None

VII. Have both sides of industry been consulted? Yes.
Please indicate their opinions.

Generally favourable to restrictions on use of these colourings.
Some differences of opinion on the actual list of food to be specified.

R. HAIGH

15/3/88

COMMUNICATION A LA COMMISSION

Le 14 mars 1989 le Parlement européen a adopté une résolution préconisant certains amendements de la proposition de la Commission modifiant la proposition portant huitième modification de la directive du Conseil concernant les matières colorantes pouvant être employées dans les denrées destinées à l'alimentation humaine.

La Commission a accepté de modifier sa proposition pour y inclure l'utilisation de l'additif alimentaire érythrosine dans la pulpe de cerises dans cette deuxième proposition modifiée.

Le Conseil n'a pas encore adopté une position commune sur la proposition initiale, qui doit ensuite être soumise au Parlement pour la deuxième lecture, ce qui permet d'inclure ce nouveau texte dans la discussion en cours au Conseil.

Il est demandé à la Commission d'approuver la soumission de ce texte au Conseil.

DEUXIEME PROPOSITION MODIFIEE DE DIRECTIVE
DU CONSEIL

portant huitième modification de la directive du 23 octobre 1962 relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant les matières colorantes pouvant être employées dans les denrées destinées à l'alimentation humaine (COM(85)474 final)

(présentée par la Commission au Conseil
conformément au paragraphe 3 de
l'article 149 du traité CEE)

EXPOSE DES MOTIFS

Le 14 mars 1989 le Parlement européen a adopté une résolution préconisant certains amendements de la proposition de la Commission modifiant la proposition portant huitième modification de la directive du Conseil concernant les matières colorantes pouvant être employées dans les denrées destinées à l'alimentation humaine.

Le vice-président Bangemann est convenu que la Commission modifierait sa proposition pour y inclure l'utilisation de l'additif alimentaire érythrosine dans la pulpe de cerises. Cette modification figure au point 2 de la proposition jointe qui, pour plus de clarté, contient la totalité de la liste prévue pour l'érythrosine, la nouvelle modification étant soulignée.

La directive 89/107/CEE du Conseil, concernant les additifs alimentaires, qui a été adoptée le 22 décembre 1988, délègue à la Commission la faculté de déterminer les critères de pureté pour les additifs alimentaires. De ce fait, le point 3 de la proposition jointe propose le retrait de ces critères de pureté, qui figurent à l'annexe 2 de la proposition modifiée.

Les deux considérants relatifs à l'annexe précitée devraient être supprimés conformément au point 1 de la proposition jointe.

Deuxième proposition modifiée de directive du Conseil portant
huitième modification de la directive du 23 octobre 1962 relative au
rapprochement des législations des Etats membres concernant les matières
colorantes pouvant être employées dans les denrées destinées à l'alimentation
humaine (COM(85)474 final)

En réponse à l'avis émis par le Parlement européen sur la proposition modifiée de directive du Conseil portant huitième modification de la directive du Conseil relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant les matières colorantes pouvant être employées dans les denrées destinées à l'alimentation humaine⁽¹⁾ ainsi qu'à la suite de l'adoption de la directive 89/107/CEE du Conseil⁽²⁾ concernant les additifs alimentaires, qui délègue à la Commission la faculté de déterminer les critères de pureté pour les additifs alimentaires, et conformément au paragraphe 3 de l'article 149 du traité instituant la Communauté économique européenne, la Commission a décidé de modifier une deuxième fois, de la façon figurant ci-après, la proposition portant huitième modification de la directive :

1. suppression des sixième et septième considérants de la proposition modifiée;
2. le texte de la proposition modifiée concernant l'"érythrosine" (E 127) est modifié comme suit (les modifications sont soulignées) :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
E 127	Erythrosine	45 430 (rouge alimentaire 14)
	- cerises pour cerises à l'eau-de-vie	350 mg/kg
	- cerises pour cerises confites	150 mg/kg
	- cerises pour salades de fruits en boîte	150 mg/kg
	- cerises pour cerises en boîte	150 mg/kg
	- <u>pulpe de cerises</u>	<u>150 mg/kg</u>

3. suppression de l'annexe 2 de la proposition modifiée.

(1) JO n° 115 du 11.11.1962, p. 2645.

(2) JO n° L 40 du 11.12.1989, p. 27.

CALENDRIER

Position commune du Conseil

Mai 1989

Comité Economique et Social

Juillet 1989

Parlement Européen (2ème Lecture)

Septembre 1989

Adoption par le Conseil

Janvier 1990

Historical Archives of the European Commission

COM(89) 217

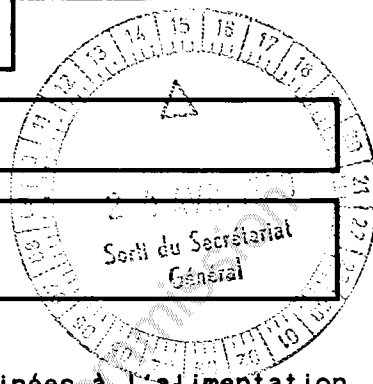
NOTE POUR MM. LES MEMBRES DE LA COMMISSION

PROCEDURE ECRITE N°

E/515/89

Délai: MARDI 2 MAI 1989 - 12 H.

Observations éventuelles à M. B. MICHEL (tél. 52362)
tél. secr. 52363, bureau Berl. 11/101



Objet : Rapprochement des législations

- matières colorantes dans les denrées destinées à l'alimentation humaine

Proposition de M. BANGEMANN

Décision proposée :

- approuver le projet de deuxième proposition modifiée de directive du Conseil portant huitième modification de la directive du 23 octobre 1962 relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant les matières colorantes pouvant être employées dans les denrées destinées à l'alimentation humaine (présentée par la Commission en vertu de l'art. 149, para. 3, du traité CEE);
 - . accompagné d'un exposé des motifs.

Commentaire

Ce projet vise, d'une part, à prendre un compte, un amendement présenté par le Parlement européen -inclusion de l'additif alimentaire érythrosine- et, d'autre part, à retirer les critères de pureté qui figurent à l'annexe II de la proposition modifiée pendante devant le Conseil.

A noter que la première partie était couverte par une habilitation octroyée à M. BANGEMANN, en accord avec M. le Président (COM(89) PV 959, du 3.4.1989).

Selon le service responsable, ce projet ne comporte pas d'incidences financières pour le budget communautaire.

D.F. WILLIAMSON
Secrétaire général

Copie : MM. BRAUN, DEGIMBE, LEGRAS, BRINKHORST, MAYHEW, DEWOST
MTB

NOTE DU SECRETARIAT GENERAL

PREPARATION DU DOCUMENT

Direction(s) Générale(s) responsable(s) : DG. III / B / 2

Services associés

- pour accord -

DG. V

Accord

DG. VI

Accord

DG. XI

Accord

- pour avis -

SERVICE JURIDIQUE

: Avis favorable

Langue originale

: EN

Le document est disponible au Secrétariat Général (BERL. 11/101)
pour consultation dans toutes les langues officielles.

|| A défaut de réception de l'accord formel de la
DG. XXIII avant l'échéance, la procédure écrite
sera suspendue. ||

COMPETITIVENESS AND EMPLOYMENT IMPACT STATEMENT

1. What is the main reason for introducing the measure?
Evidence of adverse effects on animals (including man) from the use of these materials.

III. Features on the businesses in question. In particular:

(a) Are there many SMEs? Yes, food manufacturers.

(b) Are they concentrated in regions which are:

(i) eligible for regional aid in the Member States? No.

(ii) eligible under the ERDF? No.

Please note that the colour manufacturers concerned are not SMEs.

- III. What direct obligations does this measure impose on businesses?
They may only use the colours in a restricted list of foods specified at Community level. Without the proposal all Member States would act similarly but not necessarily identically. Therefore the impact of the proposal will not add appreciably to these national measures.

- IV. What indirect obligations are local authorities likely to impose on businesses?
None.

- V. Are there are special measures in respect of SMEs? Please specify.
No.

VI. What is the likely effect on:

(a) the competitiveness of business? None

(b) employment? None

- VII. Have both sides of industry been consulted? Yes.
Please indicate their opinions.

Generally favourable to restrictions on use of these colourings.
Some differences of opinion on the actual list of food to be specified.

R. HAUGH

15/3/88

MITTEILUNG AN DIE KOMMISSION

Am 14. März 1989 hat das Europäische Parlament eine EntschlieÙung angenommen, in der eine Reihe von Änderungen des Kommissionsvorschlags zur Änderung des Vorschlags für die achte Änderung der Richtlinie des Rates über färbende Stoffe, die in Lebensmitteln verwendet werden dürfen, gefordert werden.

Die Kommission hat sich einverstanden erklärt ihren Vorschlag zu ändern und nimmt deswegen in diesem zweiten geänderten Vorschlag die Verwendung von Erythrosin als Lebensmittelzusatzstoff in Kirschmark auf.

Der Rat war bisher nicht in der Lage, sich auf eine gemeinsame Haltung zu dem ursprünglichen Vorschlag, der dem Europäischen Parlament zur zweiten Lesung zu übermitteln ist, zu einigen, und dieser neu Wortlaut kann in die laufende Erörterung im Rat einbezogen werden.

Die Kommission wird gebeten, die Übermittlung des Textes an den Rat zu genehmigen.

ZWEITE_ÄNDERUNG_EINES_VORSCHLAGS_FÜR_EINE
RICHTLINIE_DES_RATES

zur achten Änderung der Richtlinie vom 23. Oktober 1962 zur Angleichung
der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für färbende Stoffe,
die in Lebensmitteln verwendet werden dürfen (KOM(85) 474 endg.)

(Vorlage der Kommission an den Rat
gemäß Artikel 149 Absatz 3 des EWG-Vertrages)

- 1 -

BEGRÜNDUNG

Am 14. März 1989 hat das Europäische Parlament eine EntschlieÙung angenommen, in der eine Reihe von Änderungen des Kommissionsvorschlags zur Änderung des Vorschlags für die achte Änderung der Richtlinie des Rates über färbende Stoffe, die in Lebensmitteln verwendet werden dürfen, gefordert werden.

Vizepräsident Bangemann hat sich einverstanden erklärt, daß die Kommission ihren Vorschlag dahingehend ändert, daß die Verwendung von Erythrosin als Lebensmittelzusatzstoff in Kirschmark neu aufgenommen wird. Diese Änderung erfolgt unter Punkt 2 des beiliegenden Vorschlags; aus Gründen der Übersichtlichkeit ist darin die Liste für Erythrosin vollständig aufgeführt und die erneute Änderung unterstrichen.

Nach der Richtlinie 89/107/EWG des Rates vom 22. Dezember 1988 über Zusatzstoffe, die in Lebensmitteln verwendet werden dürfen, wird die Kommission mit dem Erlaß von Reinheitskriterien für Lebensmittelzusatzstoffe befaßt. Daher sieht Punkt 3 des beiliegenden Vorschlags die Streichung dieser Reinheitskriterien in Anhang 2 des geänderten Vorschlags vor.

Die beiden Erwägungsgründe, die sich auf diesen Anhang beziehen, sind gemäß Punkt 1 des beiliegenden Vorschlags zu streichen.

Zweite Änderung eines Vorschlags für eine Richtlinie des Rates zur achten Änderung der Richtlinie vom 23. Oktober 1962 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für färbende Stoffe, die in Lebensmitteln verwendet werden dürfen (KOM(85) 474 endg.)

Im Anschluß an die Stellungnahme des Europäischen Parlaments zu dem geänderten Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur achten Änderung der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für färbende Stoffe, die in Lebensmitteln verwendet werden dürfen⁽¹⁾, auf der Grundlage der Richtlinie 89/107/EWG⁽²⁾ des Rates über Zusatzstoffe, die in Lebensmitteln verwendet werden dürfen, wonach die Kommission mit dem Erlaß von Reinheitskriterien für Lebensmittelzusatzstoffe befaßt wird, sowie gemäß Artikel 149 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft hat die Kommission beschlossen, den obengenannten Vorschlag für ^{die} achte Änderung zum zweiten Mal wie folgt zu ändern:

1. Der sechste und siebte Erwägungsgrund in dem geänderten Vorschlag werden gestrichen;
2. Der Wortlaut unter "Erythrosin" (E 127) in dem geänderten Vorschlag erhält folgende Fassung (neu Angefügtes ist unterstrichen):

(1) ABJ. Nr. 115 vom 11.11.1962, S. 2645.

(2) ABJ. Nr. L 40 vom 11.2.1989, S. 27.

Spalte 1	Spalte 2	Spalte 3
E 127	Erythrosin	45430 (Lebensmittelrot 14)
	- Cocktailkirschen - Kirschen	350 mg/kg
	- Eiskirschen - Kirschen	150 mg/kg
	- Mischobstkonserven - Kirschen	150 mg/kg
	- Kirschkonserven - Kirschen	150 mg/kg
	- Kirschmark	150 mg/kg

3. Anhang 2 des geänderten Vorschlags wird gestrichen.

ZEITPLAN

Gemeinsamer Standpunkt des Rates
Wirtschafts- und Sozialausschuß
Europäisches Parlament
Annahme durch den Rat

Mai 1989
Juli 1989
September 1989
Januar 1990

Historical Archives of the European Commission

COM(89) 217 NOTE POUR MM. LES MEMBRES DE LA COMMISSION

PROCEDURE ECRITE N°

E/515/89

Délai: MARDI 2 MAI 1989 - 12 H.

Observations éventuelles à M. B. MICHEL (tél. 52362)
tél. secr. 52363, bureau Berl. 11/101

Objet : Rapprochement des législations

- matières colorantes dans les denrées destinées à l'alimentation humaine

Proposition de M. BANGEMANN

Décision proposée :

- approuver le projet de deuxième proposition modifiée de directive du Conseil portant huitième modification de la directive du 23 octobre 1962 relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant les matières colorantes pouvant être employées dans les denrées destinées à l'alimentation humaine (présentée par la Commission en vertu de l'art. 149, para. 3, du traité CEE);
. accompagné d'un exposé des motifs.

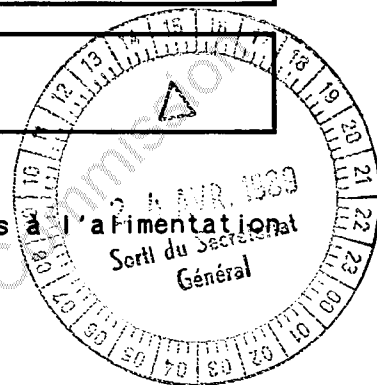
Commentaire

Ce projet vise, d'une part, à prendre un compte, un amendement présenté par le Parlement européen -inclusion de l'additif alimentaire érythrosine- et, d'autre part, à retirer les critères de pureté qui figurent à l'annexe II de la proposition modifiée pendante devant le Conseil.

A noter que la première partie était couverte par une habilitation octroyée à M. BANGEMANN, en accord avec M. le Président (COM(89) PV 959, du 3.4.1989).

Selon le service responsable, ce projet ne comporte pas d'incidences financières pour le budget communautaire.

D.F. WILLIAMSON
Secrétaire général



NOTE DU SECRETARIAT GENERAL

PREPARATION DU DOCUMENT

Direction(s) Générale(s) responsable(s) : DG. III / B / 2

Services associés

- pour accord -

DG. V

Accord

DG. VI

Accord

DG. XI

Accord

- pour avis -

SERVICE JURIDIQUE

: Avis favorable

Langue originale

: EN

Le document est disponible au Secrétariat Général (BERL. 11/101)
pour consultation dans toutes les langues officielles.

|| A défaut de réception de l'accord formel de la
DG. XXIII avant l'échéance, la procédure écrite
sera suspendue. ||

COMPETITIVENESS AND EMPLOYMENT IMPACT STATEMENT

1. What is the main reason for introducing the measure?

Evidence of adverse effects on animals (including man) from the use of these materials.

III. Features on the businesses in question. In particular:

(a) Are there many SMEs? Yes, food manufacturers.

(b) Are they concentrated in regions which are:

(i) eligible for regional aid in the Member States? No.

(ii) eligible under the ERDF? No.

Please note that the colour manufacturers concerned are not SMEs.

III. What direct obligations does this measure impose on businesses?

They may only use the colours in a restricted list of foods specified at Community level. Without the proposal all Member States would act similarly but not necessarily identically. Therefore the impact of the proposal will not add appreciably to these national measures.

IV. What indirect obligations are local authorities likely to impose on businesses?

None.

V. Are there are special measures in respect of SMEs? Please specify.

No.

VI. What is the likely effect on:

(a) the competitiveness of business? None

(b) employment? None

VII. Have both sides of industry been consulted? Yes.

Please indicate their opinions.

Generally favourable to restrictions on use of these colourings. Some differences of opinion on the actual list of food to be specified.

R. HAUGH

15/3/88

COMMUNICATION TO THE COMMISSION

On 14 March 1989 the European Parliament adopted a resolution putting forward certain amendments to the Commission's proposal for an amendment to the proposal for an eighth amendment to the Council Directive on colouring matters which can be used in food.

The Commission accepted to modify its proposal and therefore added the use of Erythrosine as a food additive in cherry pulp in this second amended proposal.

The Council has not yet been able to agree on a common position on the original proposal for submission to the Parliament for its second reading, and this new text can be introduced into the current discussion in the Council.

The Commission is requested to approve the submission of the text to the Council.

SECOND AMENDED PROPOSAL FOR

A COUNCIL DIRECTIVE

amending for the eighth time the Directive of 23 October 1962
on the approximation of the rules of the Member States
concerning the colouring matters that are authorized for use in foodstuffs
intended for human consumption (COM(85)474 final)

(submitted to the Council by the Commission
pursuant to the third paragraph of
Article 149 of the EEC Treaty)

EXPLANATORY NOTE

On 14 March 1989 the European Parliament adopted a resolution putting forward certain amendments to the Commission's proposal for an amendment to the proposal for an eighth amendment to the Council Directive on colouring matters which can be used in food.

Vice-President Bangemann accepted that the Commission would modify its proposal to add the use of Erythrosine as a food additive in cherry pulp. This amendment is set out in point 2 of the attached proposal which for clarity sets out the complete list for Erythrosine, the new amendment being underlined.

Council Directive 89/107/EEC on food additives adopted on 22 December 1988 delegates the fixing of criteria of purity for food additives to the Commission. It is therefore proposed in point 3 of the attached proposal to withdraw these purity criteria, which are contained in Annex 2 of the amended proposal.

The two recitals referring to this Annex should be deleted as set out in point 1 of the attached proposal.

Second amended proposal for a Council Directive
amending for the eighth time the Directive of 23 October 1962
on the approximation of the rules of the Member States
concerning the colouring matters that are authorized for use in foodstuffs
intended for human consumption (COM(85)474 final)

In response to the opinion delivered by the European Parliament on the amended proposal for a Council Directive amending for the eighth time Council Directive on the approximation of the laws of the Member States on colouring matters which can be used in food (1) and in response to the adoption of Council Directive 89/107/EEC (2) on Food Additives which delegates the laying down of purity criteria of food additives to the Commission, and in accordance with the third paragraph of Article 149 of the Treaty establishing the European Economic Community, the Commission has decided to amend for a second time the proposal for an eighth modification, as follows :

1. delete the sixth and seventh whereas of the amended proposal;
2. the text in the amended proposal referring to "Erythrosine" (E 127) reads as follows (additions underlined) :

Column 1	Column 2	Column 3
E 127	Erythrosine	45430 (Food Red 14)
	- cocktail cherries -	
	- cherries	350 mg/kg
	- glacé cherries -	
	- cherries	150 mg/kg
	- canned mixed fruit -	
	- cherries	150 mg/kg
	- canned cherries -	
	- cherries	150 mg/kg
	- <u>pulp of cherries</u>	<u>150 mg/kg</u>

3. delete Annex 2 to the modified proposal.

(1) O.J. N° 115, 11.11.1962, p. 2645;
(2) O.J. N° L 40, 11.2.1989, p. 27.

CALENDAR

Common Position of the Council:

May 1989

Economic and Social Committee:

July 1989

European Parliament (2nd reading):

September 1989

Council adoption:

January 1990

Historical Archives of the European Commission

COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES

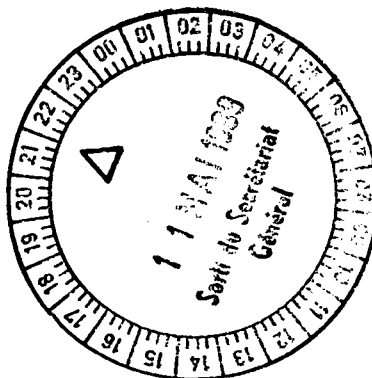
COM(89) 217 final - SYN 43

Bruxelles, le 2 mai 1989

DEUXIEME PROPOSITION MODIFIEE DE DIRECTIVE DU CONSEIL

portant huitième modification de la directive du 23 octobre 1962 relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant les matières colorantes pouvant être employées dans les denrées destinées à l'alimentation humaine (COM(85)474 final)

(présentée par la Commission en vertu de l'article 149, paragraphe 3 du Traité CEE)



EXPOSE DES MOTIFS

Le 14 mars 1989 le Parlement européen a adopté une résolution préconisant certains amendements de la proposition de la Commission modifiant la proposition portant huitième modification de la directive du Conseil concernant les matières colorantes pouvant être employées dans les denrées destinées à l'alimentation humaine.

Le vice-président Bangemann est convenu que la Commission modifierait sa proposition pour y inclure l'utilisation de l'additif alimentaire érythrosine dans la pulpe de cerises. Cette modification figure au point 2 de la proposition jointe qui, pour plus de clarté, contient la totalité de la liste prévue pour l'érythrosine, la nouvelle modification étant soulignée.

La directive 89/107/CEE du Conseil, concernant les additifs alimentaires, qui a été adoptée le 22 décembre 1988, délègue à la Commission la faculté de déterminer les critères de pureté pour les additifs alimentaires. De ce fait, le point 3 de la proposition jointe propose le retrait de ces critères de pureté, qui figurent à l'annexe 2 de la proposition modifiée.

Les deux considérants relatifs à l'annexe précitée devraient être supprimés conformément au point 1 de la proposition jointe.

Deuxième proposition modifiée de directive du Conseil portant
huitième modification de la directive du 23 octobre 1962 relative au
rapprochement des législations des Etats membres concernant les matières
colorantes pouvant être employées dans les denrées destinées à l'alimentation
humaine (COM(85)474 final)

En réponse à l'avis émis par le Parlement européen sur la proposition modifiée de directive du Conseil portant huitième modification de la directive du Conseil relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant les matières colorantes pouvant être employées dans les denrées destinées à l'alimentation humaine⁽¹⁾ ainsi qu'à la suite de l'adoption de la directive 89/107/CEE du Conseil⁽²⁾ concernant les additifs alimentaires, qui délègue à la Commission la faculté de déterminer les critères de pureté pour les additifs alimentaires, et conformément au paragraphe 3 de l'article 149 du traité instituant la Communauté économique européenne, la Commission a décidé de modifier une deuxième fois, de la façon figurant ci-après, la proposition portant huitième modification de la directive :

1. suppression des sixième et septième considérants de la proposition modifiée;
2. le texte de la proposition modifiée concernant l'"érythrosine" (E 127) est modifié comme suit (les modifications sont soulignées) :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
E 127	Erythrosine	45 430 (rouge alimentaire 14)
	- cerises pour cerises à l'eau-de-vie	350 mg/kg
	- cerises pour cerises confites	150 mg/kg
	- cerises pour salades de fruits en boîte	150 mg/kg
	- cerises pour cerises en boîte	150 mg/kg
	- <u>pulpe de cerises</u>	<u>150 mg/kg</u>

3. suppression de l'annexe 2 de la proposition modifiée.

(1) JO n° 115 du 11.11.1962, p. 2645.

(2) JO n° L 40 du 11.12.1989, p. 27.

KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

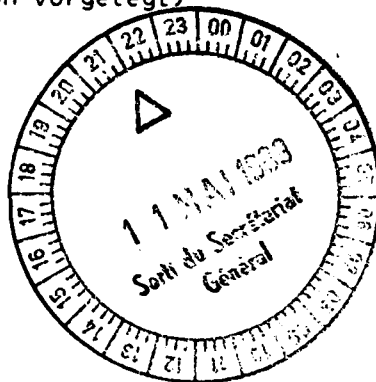
KOM (89) 217 endg. - SYN 43

Brüssel, den 2. Mai 1989

ZWEITE ÄNDERUNG EINES VORSCHLAGS FÜR EINE RICHTLINIE DES RATES

zur achten Änderung der Richtlinie vom 23. Oktober 1962 zur Angleichung
der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für färbende Stoffe,
die in Lebensmitteln verwendet werden dürfen (KOM(85) 474 endg.)

(gemäß Artikel 149 Absatz 3 des EWG-Vertrags
von der Kommission vorgelegt)



BEGRÜNDUNG

Am 14. März 1989 hat das Europäische Parlament eine Entschließung angenommen, in der eine Reihe von Änderungen des Kommissionsvorschlags zur Änderung des Vorschlags für die achte Änderung der Richtlinie des Rates über färbende Stoffe, die in Lebensmitteln verwendet werden dürfen, gefordert werden.

Vizepräsident Bangemann hat sich einverstanden erklärt, daß die Kommission ihren Vorschlag dahingehend ändert, daß die Verwendung von Erythrosin als Lebensmittelzusatzstoff in Kirschmark neu aufgenommen wird. Diese Änderung erfolgt unter Punkt 2 des beiliegenden Vorschlags; aus Gründen der Übersichtlichkeit ist darin die Liste für Erythrosin vollständig aufgeführt und die erneute Änderung unterstrichen.

Nach der Richtlinie 89/107/EWG des Rates vom 22. Dezember 1988 über Zusatzstoffe, die in Lebensmitteln verwendet werden dürfen, wird die Kommission mit dem Erlaß von Reinheitskriterien für Lebensmittelzusatzstoffe befaßt. Daher sieht Punkt 3 des beiliegenden Vorschlags die Streichung dieser Reinheitskriterien in Anhang 2 des geänderten Vorschlags vor.

Die beiden Erwägungsgründe, die sich auf diesen Anhang beziehen, sind gemäß Punkt 1 des beiliegenden Vorschlags zu streichen.

Zweite Änderung eines Vorschlags für eine Richtlinie des Rates zur achten Änderung der Richtlinie vom 23. Oktober 1962 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für färbende Stoffe, die in Lebensmitteln verwendet werden dürfen (KOM(85) 474 endg.)

Im Anschluß an die Stellungnahme des Europäischen Parlaments zu dem geänderten Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur achten Änderung der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für färbende Stoffe, die in Lebensmitteln verwendet werden dürfen⁽¹⁾, auf der Grundlage der Richtlinie 89/107/EWG⁽²⁾ des Rates über Zusatzstoffe, die in Lebensmitteln verwendet werden dürfen, wonach die Kommission mit dem Erlaß von Reinheitskriterien für Lebensmittelzusatzstoffe befaßt wird, sowie gemäß Artikel 149 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft hat die Kommission beschlossen, den obengenannten Vorschlag für ^{die} achte Änderung zum zweiten Mal wie folgt zu ändern:

1. Der sechste und siebte Erwägungsgrund in dem geänderten Vorschlag werden gestrichen;
2. Der Wortlaut unter "Erythrosin" (E 127) in dem geänderten Vorschlag erhält folgende Fassung (neu Angefügtes ist unterstrichen):

(1) ABl. Nr. 115 vom 11.11.1962, S. 2645.

(2) ABl. Nr. L 40 vom 11.2.1989, S. 27.

Spalte 1		Spalte 2		Spalte 3	
I		I		I	
I		I		I	
E 127		I Erythrosin		I 45430 (Lebensmittelrot 14)	
		I - Cocktailkirschen - Kirschen		I 350 mg/kg	
		I - Eiskirschen - Kirschen		I 150 mg/kg	
		I - Mischobstkonserven - Kirschen		I 150 mg/kg	
		I - Kirschkonserven - Kirschen		I 150 mg/kg	
		I - Kirschmark		I 150 mg/kg	
		I		I	

3. Anhang 2 des geänderten Vorschlags wird gestrichen.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

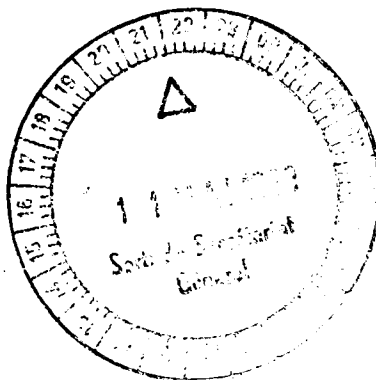
COM(89) 217 def. - SYN 43

Bruxelles, 2 maggio 1989

SECONDA PROPOSTA MODIFICATA DI DIRETTIVA DEL CONSIGLIO

recante ottava modifica della direttiva del 23 ottobre 1962
relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri
sulle sostanze coloranti che possono essere impiegate
nei prodotti destinati all'alimentazione umana
(COM(85) 474 def)

(presentata dalla Commissione in virtù dell'articolo 149,
paragrafo 3 del Trattato CEE)



NOTA ESPLICATIVA

Il 14 marzo 1989 il Parlamento europeo ha adottato una risoluzione che contiene alcune modifiche alla proposta della Commissione relativa ad un emendamento della proposta recante ottava modifica della direttiva del Consiglio sulle sostanze coloranti che possono essere impiegate nei prodotti destinati all'alimentazione umana.

Il vicepresidente Bangemann ha accettato che la Commissione modifichi la sua proposta per aggiungere l'impiego dell'eritrosina quale additivo alimentare nella polpa di ciliegia.

Questa modifica figura al punto 2 della proposta allegata che, per ragioni di chiarezza, contiene l'elenco completo relativo all'eritrosina, ivi compresa la nuova modifica, debitamente sottolineata.

La direttiva del Consiglio 89/107/CEE del 22 dicembre 1988 sugli additivi autorizzati nei prodotti alimentari destinati al consumo umano delega alla Commissione la determinazione dei criteri di purezza per gli additivi alimentari. Si propone quindi al punto 3 della proposta allegata di sopprimere tali criteri di purezza che figurano all'allegato 2 della proposta modificata.

I due considerando relativi a questo allegato dovrebbero essere soppressi come indicato al punto 1 della proposta allegata.

Seconda proposta modificata di direttiva del Consiglio
recante ottava modifica della direttiva del 23 ottobre 1962
relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri
sulle sostanze coloranti che possono essere impiegate
nei prodotti destinati all'alimentazione umana
(COM(85) 474 def.)

In risposta al parere espresso dal Parlamento europeo sulla proposta modificata di direttiva del Consiglio recante ottava modifica della direttiva del Consiglio relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri sulle sostanze coloranti che possono essere impiegate nei prodotti destinati all'alimentazione umana (1) e in risposta all'adozione della direttiva del Consiglio 89/107/CEE (2) sugli additivi autorizzati nei prodotti alimentari destinati al consumo umano che delega la determinazione dei criteri di purezza per gli additivi alimentari alla Commissione, e in conformità con il terzo paragrafo dell'articolo 149 del trattato che istituisce la Comunità economica europea, la Commissione ha deciso di emendare per la seconda volta la citata proposta come segue:

1. il sesto e il settimo considerando della proposta modificata sono soppressi;
2. il testo della proposta modificata relativo all'"Erythrosina" (E 127) è modificato come segue (aggiunte sottolineate):

Colonna 1	Colonna 2	Colonna 3
E 127	Erythrosina	45430 (Rosso alimentare 14)
	- Ciliege per macedonia - ciliege	350 mg/kg
	- Ciliege candite - ciliege	150 mg/kg
	- Macedonia di frutta in scatola - ciliege	150 mg/kg
	- Ciliege in scatola - ciliege	150 mg/kg
	- <u>polpa di ciliege</u>	<u>150 mg/kg</u>

3. L'allegato 2 alla proposta modificata è soppresso.

(1) GU 115 dell'11.11.1962, pag. 2645.

(2) GU L 40 dell'11.2.1989, pag. 27.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(89) 217 def. - SYN 43

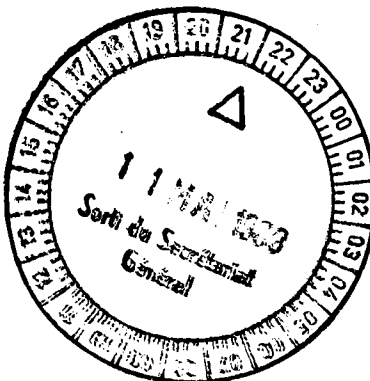
Brussel, 2 mei 1989

TWEDE WIJZIGING VAN HET VOORSTEL VOOR EEN

RICHTLIJN VAN DE RAAD

tot achtste wijziging van de richtlijn van 23 oktober 1962
betreffende de aanpassing van de wettelijke voorschriften van de
Lid-Staten inzake kleurstoffen die kunnen worden gebruikt in voor
menselijke voeding bestemde waren (COM(85) 474 def.)

(door de Commissie krachtens artikel 149, lid 3,
van het EEG-Verdrag ingediend)



TOELICHTING

Op 14 maart 1989 heeft het Europese Parlement een resolutie aanvaard met betrekking tot een aantal amendementen op het gewijzigde voorstel van de Commissie voor een richtlijn tot achtste wijziging van de richtlijn van de Raad inzake kleurstoffen die in voedingsmiddelen kunnen worden gebruikt.

Vice-voorzitter Bangemann zegde toe dat de Commissie haar voorstel zou aanpassen ten einde rekening te houden met het gebruik van erytrosine als levensmiddelenadditief in kersenpulp. Deze wijziging is in punt 2 van bijgaand voorstel beschreven. Omwille van de duidelijkheid is de lijst voor erytrosine in haar geheel opgenomen en is de nieuwe wijziging onderstreept.

Bij Richtlijn 89/107/EEG van de Raad inzake levensmiddelenadditieven, die op 22 december 1988 is goedgekeurd, heeft de Commissie de bevoegdheid gekregen zulverheidseisen voor levensmiddelenadditieven vast te stellen. In punt 3 van bijgaand voorstel wordt daarom voorgesteld deze zulverheidseisen, die in bijlage 2 van het gewijzigde voorstel zijn opgenomen, te schrappen.

De twee overwegingen waarin naar deze bijlage wordt verwezen, moeten daarom eveneens worden geschrapt, zoals is aangegeven in punt 1 van bijgaand voorstel.

Tweede wijziging van het voorstel voor een richtlijn van de Raad tot achtste wijziging van de richtlijn van 23 oktober 1962 betreffende de aanpassing van de wettelijke voorschriften van de Lid-Staten inzake kleurstoffen die kunnen worden gebruikt in voor menselijke voeding bestemde waren (COM(85) 474 def.)

Naar aanleiding van het advies van het Europese Parlement over het gewijzigde voorstel voor een richtlijn van de Raad tot achtste wijziging van de richtlijn van de Raad betreffende de aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake kleurstoffen die in voedsel kunnen worden gebruikt⁽¹⁾, en gezien de goedkeuring van Richtlijn 89/107/EEG⁽²⁾ van de Raad inzake levensmiddelenadditieven, waarbij de Commissie de bevoegdheid heeft gekregen zuiverheidselen voor levensmiddelenadditieven vast te stellen, alsmede in overeenstemming met artikel 149, lid 3, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, heeft de Commissie besloten het voorstel tot achtste wijziging nogmaals aan te passen en wel als volgt:

1. de zesde en zevende overweging van het gewijzigde voorstel worden geschrapt;
2. de tekst van het gewijzigde voorstel met betrekking tot "erytrosine" (E 127) wordt als volgt gewijzigd (toevoegingen onderstreept):

Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3
E 127	Erytrosine	45430 (Food Red 14)
	- cocktailkersen - kersen	350 mg/kg
	- geconfijte kersen - kersen	150 mg/kg
	- gemengde vruchten in blik - kersen	150 mg/kg
	- kersen in blik - kersen	150 mg/kg
	- <u>kersenpulp</u>	<u>150 mg/kg</u>

3. bijlage 2 bij het gewijzigde voorstel wordt geschrapt.

(1) PB nr. 115 van 11.11.1962, blz. 2645.

(2) PB nr. L 40 van 11.2.1989, blz. 27.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM (89) 217 final - SYN 43

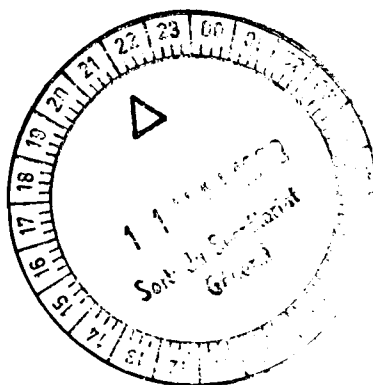
Brussels, 2 May 1989

SECOND AMENDED PROPOSAL FOR

A COUNCIL DIRECTIVE

amending for the eighth time the Directive of 23 October 1962
on the approximation of the rules of the Member States
concerning the colouring matters that are authorized for use in foodstuffs
intended for human consumption (COM(85)474 final)

(presented by the Commission pursuant to the
third paragraph of Article 149 of the EEC Treaty)



EXPLANATORY NOTE

On 14 March 1989 the European Parliament adopted a resolution putting forward certain amendments to the Commission's proposal for an amendment to the proposal for an eighth amendment to the Council Directive on colouring matters which can be used in food.

Vice-President Bangemann accepted that the Commission would modify its proposal to add the use of Erythrosine as a food additive in cherry pulp. This amendment is set out in point 2 of the attached proposal which for clarity sets out the complete list for Erythrosine, the new amendment being underlined.

Council Directive 89/107/EEC on food additives adopted on 22 December 1988 delegates the fixing of criteria of purity for food additives to the Commission. It is therefore proposed in point 3 of the attached proposal to withdraw these purity criteria, which are contained in Annex 2 of the amended proposal.

The two recitals referring to this Annex should be deleted as set out in point 1 of the attached proposal.

Second amended proposal for a Council Directive
amending for the eighth time the Directive of 23 October 1962
on the approximation of the rules of the Member States
concerning the colouring matters that are authorized for use in foodstuffs
intended for human consumption (COM(85)474 final)

In response to the opinion delivered by the European Parliament on the amended proposal for a Council Directive amending for the eighth time Council Directive on the approximation of the laws of the Member States on colouring matters which can be used in food (1) and in response to the adoption of Council Directive 89/107/EEC (2) on Food Additives which delegates the laying down of purity criteria of food additives to the Commission, and in accordance with the third paragraph of Article 149 of the Treaty establishing the European Economic Community, the Commission has decided to amend for a second time the proposal for an eighth modification, as follows :

1. delete the sixth and seventh whereas of the amended proposal;
2. the text in the amended proposal referring to "Erythrosine" (E 127) reads as follows (additions underlined) :

Column 1	Column 2	Column 3
E 127	Erythrosine	45430 (Food Red 14)
	- cocktail cherries - cherries	350 mg/kg
	- glacé cherries - cherries	150 mg/kg
	- canned mixed fruit - cherries	150 mg/kg
	- canned cherries - cherries	150 mg/kg
	- <u>pulp of cherries</u>	<u>150 mg/kg</u>

3. delete Annex 2 to the modified proposal.

(1) O.J. N° 115, 11.11.1962, p. 2645;
(2) O.J. N° L 40, 11.2.1989, p. 27.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM (89) 217 endelig udg. - SYN 43

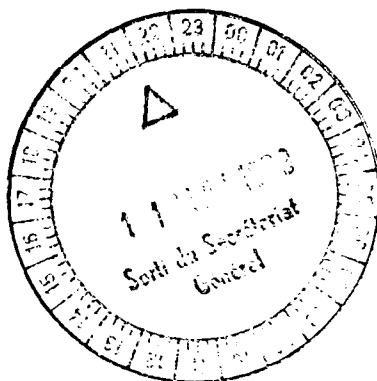
Bruxelles, den 2. maj 1989

ANDET ANDRET FORSLAG TIL

RÅDETS DIREKTIV

om ottende ændring af direktiv af 23. oktober 1962
om tilnærmelse af medlemsstaternes retsforskrifter
om farvestoffer, som må anvendes i levnedsmidler
(KOM 85/474 endelig udg.)

(forelagt af Kommissionen i henhold til
EØF-Traktatens artikel 149, stk. 3)



BEGRUNDELSE

Den 14. marts 1989 vedtog Europa-Parlamentet en beslutning indeholdende visse ændringer til Kommissionens forslag til en ændring af forslaget om ottende ændring af Rådets direktiv om farvestoffer, som må anvendes i levnedsmidler.

Kommissionens næstformand, Martin Bangemann, accepterede, at Kommissionen ville ændre sit forslag og tilføje Erythrosin som levnedsmiddeltilsætningsstof i kirsebærpulp. Denne ændring er anført under punkt 2 i det vedlagte forslag, som for klarhedens skyld indeholder den fuldstændige liste over anvendelserne af stoffet erythrosin, med en understregning af den nye ændring.

I Rådets direktiv 89/107/EØF om tilsætningsstoffer til levnedsmidler af 22. december 1988 overdrages det Kommissionen at fastsætte renhedskriterierne for tilsætningsstoffer til levnedsmidler. I punkt 3 i det vedlagte forslag foreslås det derfor, at det ændrede forslags bilag 2, hvori disse renhedskriterier er fastsat, udgår.

De to "betragtninger", der henviser til dette bilag, bør udgå, som anført under punkt 1 i det vedlagte forslag.

Historical Archives of the European Commission

Andet ændret forslag til Rådets direktiv om ottende ændring af direktivet af 23. oktober 1962 om tilnærmelse af medlemsstaternes retsfor skrifter om farvestoffer, som må anvendes i levnedsmidler (KOM(85)474 endelig udg.).

Foranlediget af Europa-Parlamentets udtalelse om det ændrede forslag til Rådets direktiv om ottende ændring af Rådets direktiv om tilnærmelse af medlemsstaternes retsfor skrifter om farvestoffer, som må anvendes i levnedsmidler (1), og foranlediget af vedtagelsen af Rådets direktiv 89/107/EØF (2) om levnedsmiddeltilsætningsstoffer, hvori fastsættelsen af renhedskriterier for levnedsmiddeltilsætningsstoffer overdrages til Kommissionen, samt i overensstemmelse med artikel 149, stk. 3, i Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab har Kommissionen besluttet at foretage følgende anden ændring i forslaget til den ottende ændring:

1. sjette og syvende "betragtning" udgår i det ændrede forslag
2. teksten i det ændrede forslag vedrørende "erythrosin" (E 127) affattes således (tilføjelserne er understreget):

Kolonne 1	Kolonne 2	Kolonne 3
E 127	Erythrosin	45430 (Food Red 14)
	- cocktailbær - kirsebær	350 mg/kg
	- glaserede kirsebær - kirsebær	150 mg/kg
	- blandet dåsefrugt - kirsebær	150 mg/kg
	- dåsekirsebær - kirsebær	150 mg/kg
	- kirsebærpulp	150 mg/kg

3. Bilag 2 til det ændrede forslag udgår.

(1) EFT nr. 115 af 11.11.1962, s. 2645.
(2) EFT L 40 af 11.02.1989, s. 27.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

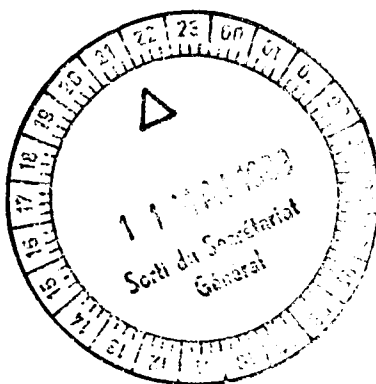
ΚΟΜ (89) 217 τελικό - SYN 43

Βρυξέλλες, 2 Μαΐου 1989

ΔΕΥΤΕΡΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την όγδοη τροποποίηση της οδηγίας της 23ης Οκτωβρίου 1962
περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά
με τις χρωστικές ύλες που επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται
στα τρόφιμα που προορίζονται για κατανάλωση από τον
άνθρωπο (CΟΜ(85)474 τελικό)

(υποβληθείσα από την Επιτροπή
σύμφωνα με το άρθρο 149, παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΟΚ)



ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Στις 14 Μαρτίου 1989, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εξέδωσε ψήφισμα με το οποίο πρότεινε ορισμένες τροπολογίες στην πρόταση της Επιτροπής για τροποποίηση της πρότασης για την όγδοη τροποποίηση της οδηγίας του Συμβουλίου σχετικά με τις χρωστικές ύλες που επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται στα τρόφιμα.

Ο αντιπρόεδρος Bangemann δέχθηκε να τροποποιήσει η Επιτροπή την πρότασή της, ώστε να προστεθεί η χρήση της ερυθροσίνης ως προσθέτου τροφίμων στον πολτό κερασιού. Η τροποποίηση αυτή καθορίζεται στο σημείο 2 της συνημμένης πρότασης, η οποία, για λόγους σαφήνειας, περιέχει τον πλήρη κατάλογο για την ερυθροσίνη με υπογραμμισμένη τη νέα τροποποίηση.

Η οδηγία 89/107/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τα πρόσθετα τροφίμων, που εκδόθηκε στις 22 Δεκεμβρίου 1988, αναθέτει τον καθορισμό κριτηρίων καθαρότητας για τα πρόσθετα των τροφίμων στην Επιτροπή. Προτείνεται για το λόγο αυτό, στο σημείο 3 της συνημμένης πρότασης, να αποσυρθούν αυτά τα κριτήρια καθαρότητας, τα οποία περιέχονται στο παράρτημα 2 της πρότασης που τροποποιείται.

Οι δύο αιτιολογικές σκέψεις που αφορούν το παράρτημα αυτό θα πρέπει να διαγραφούν, όπως ορίζεται στο σημείο 1 της συνημμένης πρότασης.

Δεύτερη τροποποιημένη πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου
για την όγδοη τροποποίηση της οδηγίας της 23ης Οκτω-
βρίου 1962 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών
σχετικά με τις χρωστικές ύλες που επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται
στα τρόφιμα που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο (COM (85)474 τελικό)

Ανταποκρινόμενη στη γνωμοδότηση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με θέμα την τροποποιημένη πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου για την όγδοη τροποποίηση της οδηγίας του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις χρωστικές ύλες που επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται στα τρόφιμα (1) και επίσης στην έκδοση της οδηγίας 89/107/ΕΟΚ του Συμβουλίου (2) για τα πρόσθετα τροφίμων, η οποία αναθέτει τη θέσπιση κριτηρίων καθαρότητας για τα πρόσθετα των τροφίμων στην Επιτροπή, και σύμφωνα με την τρίτη παράγραφο του άρθρου 149 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, η Επιτροπή αποφάσισε να τροποποιήσει για δεύτερη φορά τη σχετική με την όγδοη τροποποίηση πρότασή της, ως εξής :

1. η έκτη και η έβδομη αιτιολογική σκέψη της τροποποιημένης πρότασης διαγράφονται *
2. το κείμενο της τροποποιημένης πρότασης που αφορά την "Ερυθροσίνη" (Ε 127) διατυπώνεται ως εξής (οι προσθήκες έχουν υπογραμμιστεί) :

Στήλη 1	Στήλη 2	Στήλη 3
Ε 127	Ερυθροσίνη	45430 (FOOD RED 14)
	- κεράσια κοκτέιλ - κεράσι	350 mg/kg
	- κεράσια γκλασέ - κεράσι	150 mg/kg
	- κονσέρβες ανάμικτων φρούτων-κεράσι	150 mg/kg
	- κονσέρβες κερασιού - κεράσι	150 mg/kg
	- <u>πολτός κερασιών</u>	150 mg/kg

3. Το παράρτημα 2 της τροποποιημένης πρότασης διαγράφεται.

(1) ΕΕ αριθ. 115 της 11.11.1962, σ. 2645.

(2) ΕΕ αριθ. L 40, της 11.2.1989, σ.27.

COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

COM (89) 217 final - SYN 43

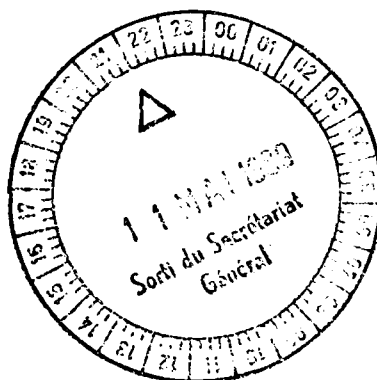
Bruselas, 2 de mayo de 1989

SEGUNDA PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE

LA DIRECTIVA DEL CONSEJO

por la que se modifica por octava vez la Directiva de 23 de octubre de 1962 relativa a la aproximación de las reglamentaciones de los Estados miembros sobre las materias colorantes que pueden emplearse en los productos destinados a la alimentación humana (COM(85) 474 final)

(presentada por la Comisión en virtud del párrafo 3 del artículo 149 del Tratado CEE)



NOTA EXPLICATIVA

El 14 de marzo de 1989, el Parlamento Europeo adoptó una resolución en la que se presentaban determinadas enmiendas a la propuesta de la Comisión por la que se modificaba la octava propuesta de modificación de la Directiva del Consejo sobre las materias colorantes que pueden emplearse en los alimentos.

El Vicepresidente Bangemann aceptó que la Comisión modificara su propuesta añadiendo el empleo de la Eritrosina como aditivo alimentario de la pulpa de cereza. Esta modificación figura subrayada en el punto 2 de la propuesta adjunta que, para mayor claridad, reproduce la lista completa de la Eritrosina.

La Directiva 89/107/CEE del Consejo sobre aditivos alimentarios, adoptada el 22 de diciembre de 1988, delega en la Comisión la fijación de criterios de pureza para aditivos alimentarios. Por lo tanto, en el punto 3 de la propuesta adjunta se propone retirar estos criterios de pureza, que figuran en el Anexo 2 de la propuesta modificada.

Así pues, deberán suprimirse las dos referencias a este Anexo tal como indica el punto 1 de la propuesta que se adjunta.

Segunda propuesta de modificación de la Directiva del Consejo por la que se modifica por octava vez la Directiva de 23 de octubre de 1962 relativa a la aproximación de las reglamentaciones de los Estados miembros sobre las materias colorantes que pueden emplearse en los productos destinados a la alimentación humana (COM(85) 474 final)

En respuesta al dictamen emitido por el Parlamento Europeo sobre la propuesta modificada de Directiva del Consejo por la que se modifica por octava vez la Directiva del Consejo sobre materias colorantes que pueden emplearse en los alimentos (1) y en respuesta a la adopción de la Directiva 89/107/CEE (2) del Consejo sobre aditivos alimentarios que delega en la Comisión la fijación de criterios de pureza de los aditivos alimentarios, y de conformidad con lo dispuesto en el apartado 3 del artículo 149 del Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea, la Comisión ha decidido modificar por segunda vez la propuesta de octava modificación tal como se indica a continuación:

1. Quedan suprimidos el sexto y séptimo considerandos de la propuesta modificada.
2. El texto de la propuesta modificada referente a la "Eritrosina" (E127) queda redactado como sigue (la parte añadida va subrayada):

Columna 1	Columna 2	Columna 3
E 127	Eritrosina	45430 (Rojo alimentario 14)
	- cerezas de cóctel	350 mg/Kg
	- cerezas escarchadas	150 mg/Kg
	- cerezas de macedonia enlatada	150 mg/Kg
	- cerezas enlatadas	150 mg/Kg
	- <u>pulpa de cereza</u>	<u>150 mg/Kg</u>

3. Queda suprimido el Anexo 2 de la propuesta modificada.

(1) DO n.º 115, 11.11.1962, p. 2645

(2) DO n.º L 40, 11.2.1989, p. 27

COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

COM (89) 217 final - SYN 43

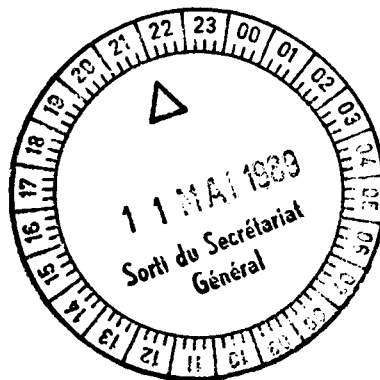
Bruxelas, 2 de Maio de 1989

SEGUNDA PROPOSTA ALTERADA DE

DIRECTIVA DO CONSELHO

que altera pela oitava vez a Directiva de 23 de Outubro de 1962
relativa à aproximação das regulamentações dos Estados-membros
respeitantes aos corantes que podem ser utilizados nos géneros
destinados à alimentação humana (COM(85)474 final)

(apresentada pela Comissão em conformidade
com o 3º parágrafo do artigo 149º do Tratado CEE)



NOTA EXPLICATIVA

Em 14 de Março de 1989, o Parlamento Europeu adoptou uma resolução que propunha algumas alterações da proposta da Comissão de alteração da proposta de oitava alteração da Directiva do Conselho relativa aos corantes que podem ser utilizados nos géneros alimentícios.

O Vice-Presidente Bangemann aceitou que a Comissão alterasse a sua proposta de modo a aditar a utilização da Eritrosina como aditivo alimentar na polpa de cereja. Esta alteração está estabelecida no ponto 2 da proposta anexa que, por razões de clareza, inclui a lista completa relativa à eritrosina, estando a nova alteração sublinhada.

A Directiva 89/107/CEE do Conselho relativa aos aditivos alimentares, adoptada em 22 de Dezembro de 1988, delega a fixação dos critérios de pureza dos aditivos alimentares à Comissão. Propõe-se, portanto, no ponto 3 da proposta anexa retirar tais critérios de pureza que estão contidos no Anexo 2 da proposta alterada.

Os dois considerandos relativos a esse anexo devem ser suprimidos, conforme se estabelece no ponto 1 da proposta anexa.

Segunda proposta alterada de Directiva do Conselho
que altera pela oitava vez a Directiva de 23 de Outubro de 1962
relativa à aproximação das regulamentações dos Estados-membros
respeitantes aos corantes que podem ser utilizados nos géneros
destinados à alimentação humana (COM(85)474 final)

Em resposta ao parecer do Parlamento Europeu sobre a proposta alterada de Directiva do Conselho que altera pela oitava vez a Directiva do Conselho relativa à aproximação das regulamentações dos Estados-membros respeitantes aos corantes que podem ser utilizados nos géneros destinados à alimentação humana⁽¹⁾ e em resposta à adopção da Directiva 89/107/CEE do Conselho⁽²⁾ relativa aos aditivos alimentares, que delega o estabelecimento de critérios de pureza dos aditivos alimentares à Comissão, e de acordo com o nº 3 do artigo 149º do Tratado que institui a Comunidade Económica Europeia, a Comissão decidiu alterar pela segunda vez a proposta de oitava alteração do seguinte modo:

1. Suprimir o sexto e sétimo considerandos da proposta alterada.
2. Na proposta alterada, o texto relativo a "Eritrosina" (E 127) passa a ter a seguinte redacção (aditamentos sublinhados):

Coluna 1	Coluna 2	Coluna 3
E 127	Eritrosina	45430 (vermelho alimentar 14)
	- cerejas de aperitivo - cerejas	350 mg/kg
	- cerejas cobertas - cerejas	150 mg/Kg
	- misturas de frutas enlatadas - cerejas	150 mg/kg
	- cerejas enlatadas - cerejas	150 mg/kg
	- <u>polpa de cerejas</u>	<u>150 mg/kg</u>

3. Suprimir o Anexo 2 da proposta alterada.

(1) JO nº L 115 de 11.11.1962, p. 2645.

(2) JO nº L 40 de 12.2.1989, p. 27.